

# Radio-Onkologie / Strahlentherapie / radio-oncologie / radiothérapie

| Nr. / No | Bezeichnung  | Description   |
|----------|--|---|
| 32.0010  | Grundkonsultation Radioonkologie   | Consultation de base en radio-oncologie   |
| 32.0110  | (+) Narkose/{IPS}-Zuschlag beim Kind/Jugendlichen älter als 7 Jahre und Erwachsenen  | (+) Supplément pour anesthésie générale/soins intensifs, chez l'adolescent et l'adulte à partir de 7 ans  |
| 32.0120  | (+) Zuschlag I für Kinder bis 7 Jahre  | (+) Supplément I pour enfant jusqu'à 7 ans  |
| 32.0210  | Planungs-Computertomografie zur Bestrahlungsplanung  | Tomodensitométrie pour la planification de l'intervention   |
| 32.0220  | + {CT}-Zuschlagsleistung für dynamische Kontrastmittelserie, verschiedene Phasen der Durchblutung                          | + Supplément pour étude vasculaire dynamique ({CT}, produit de contraste), différentes phases de la vascularisation                               |
| 32.0230  | Lagerungshilfen (Kopfcast, Vakuumkissen)   | Moyens de contention (Immobilisation de la tête par masque, coussins à vide)  |
| 32.0240  | Bestrahlungsplan, ohne Therapieplanungscomputer, pro Bestrahlungsphase und Bestrahlungsvolumen                             | Plan d'irradiation, sans planification thérapeutique par ordinateur, par phase d'irradiation et volume d'irradiation                              |
| 32.0250  | + Zuschlag für aufwändige Planung, pro Bestrahlungsphase   | + Supplément pour planification thérapeutique complexe, par phase d'irradiation   |
| 32.0255  | + Zuschlag für aufwändige Planung  | + Supplément pour planification thérapeutique complexe  |
| 32.0260  | Bestrahlungsplan, mit Therapieplanungscomputer, pro Bestrahlungsphase und Bestrahlungsvolumen                              | Plan d'irradiation, avec planification thérapeutique par ordinateur, par phase d'irradiation et volume d'irradiation                              |
| 32.0265  | Bestrahlungsplanung zur Stereotaktischen Radiotherapie (dreidimensional, geometrisch-stereotaktisch, Computer unterstützt) | Elaboration du programme de radiothérapie pour la radiothérapie stéréotaxique (tridimensionnel, géométrico-stéréotaxique, assisté par ordinateur) |
| 32.0270  | Folien für Standardausblockungen, pro Volumen und Bestrahlungsphase  | Plexi pour blocs de protection standards, par volume et par phase d'irradiation   |
| 32.0280  | Anfertigen von Ausblockungen, bis 2 Felder   | Confection de blocs de protection personnalisés, jusqu'à 2 champs d'irradiation   |
| 32.0290  | + Zuschlag für Anfertigen von Ausblockungen bei mehr als 2 Feldern   | + Supplément pour confection de blocs de protection personnalisés lors de traitement sur plus de 2 champs d'irradiation                           |
| 32.0300  | Anfertigen von Gewebeausgleichsfiltern, bis 2 Felder   | Confection de bolus, jusqu'à 2 champs d'irradiation   |
| 32.0310  | + Zuschlag für Anfertigung von Gewebeausgleichsfiltern bei mehr als 2 Feldern  | + Supplément pour confection de bolus lors de traitement sur plus de 2 champs d'irradiation   |
| 32.0320  | Simulation eines Volumens, erstes Volumen  | Simulation d'un volume de traitement, premier volume  |
| 32.0330  | + Zuschlag für Simulation zweites Volumen  | + Supplément pour simulation d'un deuxième volume   |
| 32.0340  | + Zuschlag für Simulation bei mehr als 2 Volumen   | + Supplément pour simulation avec plus de 2 volumes   |
| 32.0350  | Blockkontrollen am Simulator, pro Volumen  | Contrôle des blocs de protection au simulateur, par volume  |
| 32.0360  | Feldkontrollaufnahmen am Bestrahlungsgerät, pro Volumen  | Clichés de contrôle des champs d'irradiation avec l'appareil d'irradiation, par volume  |
| 32.0370  | In-vivo-Dosimetrie   | Dosimétrie in vivo  |
| 32.0380  | In-vivo-Dosimetrie bei Brachytherapie  | Dosimétrie in vivo lors de curiethérapie  |
| 32.0410  | Röntgentherapie, Oberflächentherapie, erstes Volumen   | Radiothérapie superficielle, premier volume   |
| 32.0420  | + Röntgentherapie, Oberflächentherapie, jedes weitere Volumen  | + Radiothérapie superficielle, par volume supplémentaire  |
| 32.0430  | + Mehraufwand für Ersteinstellung Röntgentherapie, Oberflächentherapie   | + Travail supplémentaire pour première mise en place d'un traitement par radiothérapie superficielle  |
| 32.0440  | Röntgentherapie, Halbtiefentherapie, erstes Volumen  | Radiothérapie conventionnelle, premier volume   |
| 32.0450  | + Röntgentherapie, Halbtiefentherapie, jedes weitere Volumen   | + Radiothérapie conventionnelle, par volume supplémentaire  |

Qualitative Dignität:

Valeur intrinsèque qualitative :

## Radio-Onkologie / Strahlentherapie / radio-oncologie / radiothérapie

| Nr. / No | Bezeichnung  | Description   |
|----------|--|---|
| 32.0460  | + Mehraufwand für Ersteinstellung Röntgentherapie, Halbtiefentherapie  | + Travail supplémentaire pour première mise en place d'un traitement par radiothérapie conventionnelle  |
| 32.0510  | Beschleunigertherapie, erstes Volumen  | Traitemet par accélérateur linéaire, premier volume   |
| 32.0520  | + Beschleunigertherapie, jedes weitere Volumen   | + Traitement par accélérateur linéaire, par volume supplémentaire   |
| 32.0530  | + Mehraufwand für Ersteinstellung Beschleunigertherapie  | + Travail supplémentaire pour première mise en place d'un traitement par accélérateur linéaire  |
| 32.0540  | + Zuschlag bei mehr als 2 Feldern pro Volumen Beschleunigertherapie  | + Supplément lors de traitement par accélérateur linéaire par plus de 2 champs par volume   |
| 32.0610  | Stereotaktische Radiotherapie, erste Fraktion  | Radiothérapie stéréotaxique, première fraction  |
| 32.0615  | Stereotaktische Radiotherapie, zweite bis sechste Fraktion   | Radiothérapie stéréotaxique, de la deuxième à la sixième fraction   |
| 32.0650  | Stereotaktische Radiochirurgie. Einmalbestrahlung zur Behandlung der solitären Hirnmetastase, als alleinige radioonkologische Leistung   | Radiochirurgie stéréotaxique. Irradiation unique pour le traitement de métastases cérébrales isolées, comme prestation radio-oncologique exclusive  |
| 32.0655  | Stereotaktische Radiochirurgie. Einmalbestrahlung zur Behandlung von multiplen Hirnmetastasen, Schädelbasistumore, arterio-venöse Missbildungen und primär nicht operable Hirntumore, als alleinige radioonkologische Leistung | Radiochirurgie stéréotaxique. Irradiation unique pour traitement de métastases cérébrales multiples, de tumeurs de base du crâne, de malformations artéio-veineuses et de tumeurs cérébrales primaires non opérables, comme prestation radio-on |
| 32.0660  | Stereotaktische Radiochirurgie. Einmalbestrahlung mit Gamma-Knife-Technik, als alleinige radioonkologische Leistung  | Radiochirurgie stéréotaxique. Irradiation unique selon technique au couteau gamma, comme prestation radio-oncologique exclusive   |
| 32.0710  | Ganzkörper-Bestrahlung, erste Fraktion   | Irradiation corporelle totale, première fraction  |
| 32.0720  | + Ganzkörper-Bestrahlung, jede weitere Fraktion  | + Irradiation corporelle totale, par fraction complémentaire  |
| 32.0810  | Regionäre Oberflächenhyperthermie zwecks Tumortherapie, pro Region   | Hyperthermie superficielle régionale lors de traitement antitumoral, par région   |
| 32.0820  | Regionäre Tiefenhyperthermie zwecks Tumortherapie, pro Region  | Hyperthermie profonde régionale lors de traitement antitumoral, par région  |
| 32.0830  | Endoluminale Hyperthermie bei Brachytherapie   | Hyperthermie endoluminale lors de curiethérapie   |
| 32.0840  | Interstitielle Hyperthermie bei Brachytherapie   | Hyperthermie interstitielle lors de curiethérapie   |
| 32.0910  | Intravaginale Brachytherapie (Zylinderapplikation)   | Curiethérapie endovaginale (application d'un cylindre)  |
| 32.0920  | Intrauterine Brachytherapie  | Curiethérapie endo-utérine  |
| 32.0930  | Intraluminale Brachytherapie, übrige Lokalisationen  | Curiethérapie endoluminale, autres localisations  |
| 32.0940  | Brachytherapie, Kontakttherapie mit Standardapplikator   | Curiethérapie, thérapie de contact avec applicateur standard  |
| 32.0950  | + Zuschlag bei mehr als einer Fraktion, aber gleichem Kontaktapplikator  | + Supplément lors de traitements en plusieurs fractions, mais avec le même applicateur de contact   |
| 32.0960  | Brachytherapie, Kontakttherapie mit speziell angefertigtem Applikator  | Curiethérapie, thérapie de contact avec applicateur conçu spécifiquement  |
| 32.0970  | Interstitielle Brachytherapie  | Curiethérapie interstitielle  |
| 32.0980  | + Zuschlag für 2 und mehr Fraktionen   | + Supplément pour 2 fractions et plus   |

Total: 52 Leistungspositionen / prestations